

Memorial Acclamation ✎ Aclamación Memorial

Land of Rest
Proulx

When we eat this Bread and drink this Cup,
we pro-claim your Death, O Lord, un - til you come a - gain.

Text: ICEL, © 2010; Music: Land of Rest, acc. by Richard Proulx, © 1986, GIA Publications, Inc.;
choral arr. by Kelly Dobbs- Mickus, © 2004, GIA Publications, Inc.
All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Amen ✎ Amén

Land of Rest
Proulx

A - men, a - men, a - men.

Text: ICEL, © 2010; Music: Land of Rest, acc. by Richard Proulx, © 1986, GIA Publications, Inc.;
choral arr. by Kelly Dobbs- Mickus, © 2004, GIA Publications, Inc.
All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Communion Rite ✎ Rito de la Comunión

The Lord’s Prayer ✎ Padre Nuestro

Sign of Peace ✎ Saludo de Paz

Lamb of God ✎ Cordero de Dios

Mass of Creation
Haugen

Cantor: Lamb of God, you take a-way the sins of the
All:
To repeat
world, have mer - cy on us.
Last time
world, grant us peace.

Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen, © 1984, 1985, GIA Publications, Inc.
All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Communion will be distributed at your seats.

⇒ If you choose not to receive, please be seated.

⇒ If you are receiving:

- Remain standing at your place.
- Communion will be distributed in the hand only.
- Gloves are not to be worn.
- Keep your mask on as the consecrated host is placed in your hand.
- After the minister has moved away, remove your mask and consume the consecrated host. Put your mask back on after you received and then be seated.
- Communion must not be taken home with you.

Communion ✎ Comunión

The Eyes of the Lord
Kelly

The eyes of the Lord are on those who fear him.

Antiphon texts © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Refrain texts by Columba Kelly, OSB, © 2012, St. Meinrad Archabbey. Published by OCP. All rights reserved. Music: Antiphons and Refrains by Columba Kelly, OSB, © 2012 St. Meinrad Archabbey. Published by OCP. All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Prayer after Communion ✎

Oración Después de la Comunión

CONCLUDING RITE ✎ RITO DE CONCLUSIÓN

Blessing & Dismissal ✎ Bendición y Despedida

Postlude ✎ Posludio

5:15PM
Alla Marcia
Archer

9:00AM & 11:00AM
Allein Gott in der Höh sei Her
Johann Pachelbel



To donate, please scan the QR code or go to
www.stjohncathedral.org and click on the “Donate” button.
Thank you for your support of our ministries and services.

Para donar, escanee el código QR o vaya a
www.stjohncathedral.org y haga clic en el botón “Donar”.
Gracias por su apoyo a nuestros ministerios y servicios.

Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001,
1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved.

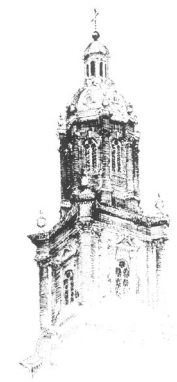
Religious Clip Art: © 1994, Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications, art by Steve Erspamer, SM.

Hymn: God, We Praise You!

Text: Based on the Te Deum; Christopher M. Idle, b.1938, © 1982, The Jubilate Group (admin. by Hope Publishing Company)
Tune: NETTLETON, 8 7 8 7 D; Wyeth’s Repository of Sacred Music, 1813
All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Please help us prepare for our next liturgy
by taking this order of worship home with you today.

Por favor ayúdanos a prepararnos para nuestra próxima liturgia
levando esta orden de adoración a casa hoy con usted.



Cathedral of
Saint John the Evangelist
Catedral de
San Juan Evangelista
Milwaukee, Wisconsin

Our Cathedral family extends a warm welcome
to all visitors and guests.

Nuestra familia de la Catedral les extiende una calurosa
bienvenida a todos los visitantes e invitados.

TWENTY–NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

XXIX DOMINGO ORDINARIO

October 18 2020 ✎ 18 de Octubre 2020

Prelude ✎ Preludio

5:15PM
Prelude on RHOSYMEDRE
Vaughn-Williams

9:00AM & 11:00AM
Communion from *Tryptyque pour Grand Orgue*
Louis Vierne

INTRODUCTORY RITES ✎ RITOS INICIALES

Hymn ✎ Himno

God, We Praise You!
NETTLETON

1. God, we praise you! God, we bless you! God, we
2. True a - pos - tles, faith - ful proph - ets, Saints who
3. Je - sus Christ, the King of glo - ry, Ev - er -
4. Christ, at God's right hand vic - to - rious, You will
name you sov-'reign Lord! Might - y King whom an - gels
set their world a - blaze, Mar - tyrs, once un - known, un -
last - ing Son of God, Hum - ble was your vir - gin
judge the world you made; Lord, in mer - cy help your
wor - ship, Fa - ther, by your Church a - dored: All cre -
heed - ed, Join one grow - ing song of praise, While your
moth - er, Hard the lone - ly path you trod: By your
ser - vants For whose free - dom you have paid: Raise us
a - tion shows your glo - ry, Heav'n and
Church on earth con - fess - es One ma -
cross is sin de - feat - ed, Hell con -
up from dust to glo - ry, Guard us
earth draw near your throne, Sing - ing “Ho - ly, ho - ly,
jes - tic Trin - i - ty: Fa - ther, Son, and Ho - ly
front - ed face to face, Heav - en o - pened to be -
from all sin to - day; King en - throned a - bove all
ho - ly, Lord of hosts, and God a - lone!”
Spir - it, God, our hope e - ter - nal - ly.
liev - ers, Sin - ners jus - ti - fied by grace.
prais - es, Save your peo - ple, God, we pray.

Greeting ✎ Saludo

Penitential Act ✎ Acto Penitencial

Gloria ✎ Gloria

Congregational Mass

Lee / Krisman

Cantor/Choir:

Glo-ry to God in the high - est, and on earth peace to peo-ple of good will.

ALL:

We praise you, we bless you, we a - dore you, we glo-ri - fy you,

Cantor/Choir:

ALL:

we give you thanks for your great glo-ry, Lord God, heav'n-ly King

Cantor/Choir:

O God, al - might - y Fa - ther. Lord Je - sus Christ,

On - ly Be-got-ten Son, Lord God, Lamb of God Son of the Fa-ther,

ALL:

you take a - way the sins of the world, have mer - cy on us;

Cantor/Choir:

you take a - way the sins of the world, re - ceive our prayer;

ALL:

you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther, have mer-cy on us.

Cantor/Choir:

For you a - lone are the Ho - ly One, you a - lone are the Lord,

ALL:

you a-lone are the Most High, Je-sus Christ, with the Ho-ly Spir - it,

in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

Text: ICEL, © 2010 Music: Congregational Mass; John Lee, revised by Ronald F. Krisman, © 1970, 2011, GIA Publications, Inc. All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Collect ✎ Oración Colecta

LITURGY OF THE WORD ✎ LITURGIA DE LA PALABRA

First Reading ✎ Primera Lectura

Isaiah 45:1, 4-6

Thus says the LORD to his anointed, Cyrus, whose right hand I grasp, subduing nations before him, and making kings run in his service, opening doors before him and leaving the gates unbarred: For the sake of Jacob, my servant, of Israel, my chosen one, I have called you by your name, giving you a title, though you knew me not. I am the LORD and there is no other, there is no God besides me. It is I who arm you, though you know me not, so that toward the rising and the setting of the sun people may know that there is none besides me. I am the LORD, there is no other.

Responsorial Psalm ✎ Salmo Responsorial

Psalm 96 - Give the Lord Glory

Proulx

Give the Lord glo - ry, glo-ry and hon - or.

Text: *The Revised Grail Psalms*, © 2010, Conception Abbey and The Grail, admin. by GIA Publications, Inc.; refrain, *Lectionary for Mass*, © 1969, 1981, 1997, ICEL. Music: Richard Proulx, © 1986, GIA Publications, Inc. All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Second Reading ✎ Segunda Lectura

1 Thessalonians 1:1-5b

Paul, Silvanus, and Timothy to the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: grace to you and peace. We give thanks to God always for all of you, remembering you in our prayers, unceasingly calling to mind your work of faith and labor of love and endurance in hope of our Lord Jesus Christ, before our God and Father, knowing, brothers and sisters loved by God, how you were chosen. For our gospel did not come to you in word alone, but also in power and in the Holy Spirit and with much conviction.

Gospel Acclamation ✎ Aclamación del Evangelio

Alleluia

Murray

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Music: A. Gregory Murray, OSB, © 1958, The Grail, GIA Publications, Inc., agent All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.

Gospel ✎ Evangelio

Matthew 22:15-21

The Pharisees went off and plotted how they might entrap Jesus in speech. They sent their disciples to him, with the Herodians, saying, “Teacher, we know that you are a truthful man and that you teach the way of God in accordance with the truth. And you are not concerned with anyone’s opinion, for you do not regard a person’s status. Tell us, then, what is your opinion: Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?” Knowing their malice, Jesus said, “Why are you testing me, you hypocrites? Show me the coin that pays the census tax.” Then they handed him the Roman coin. He said to them, “Whose image is this and whose inscription?” They replied, “Caesar's.” At that he said to them, “Then repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God.”

Homily ✎ Homilía

Profession of Faith ✎ Profesión de Fe

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven,

All Bow and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come.

Amen.

Universal Prayer ✎ Oración Universal

LITURGY OF THE EUCHARIST ✎ LITURGIA EUCARÍSTICA

Preparation of the Altar & Gifts ✎

Preparación del Altar y Ofrendas

Prayer Over the Offerings ✎

Oración Sobre Las Ofrendas

Eucharistic Prayer ✎ Plegaria Eucarística

Sanctus ✎ Santo

Land of Rest

Proulx

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord, Lord God of

hosts. Heav-en and earth are full of your glo - ry. Ho -

san - na in the high - est. Bless - ed is he who comes

in the name of the Lord. Ho - san - na in the

high - est, ho - san - na in the high - est.

Text: ICEL, © 2010; Music: *Land of Rest*, acc. by Richard Proulx, © 1986, © 2011, GIA Publications, Inc.; choral arr. by Kelly Dobbs- Mickus, © 2004, GIA Publications, Inc. All rights reserved. Podcast/Stream/Reprint through OneLicense.net #A-703573.